KENWOOD

STEREO-ENDVERSTÄRKER

KENW-01577

KAC-8020

BEDIENUNGSANLEITUNG

TRIO-KENWOOD CORPORATION

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit dem Einbau und dem Betrieb vertraut, damit beste Leistung Ihres neuen Stereo-Endverstärkers gewährleistet ist.

Für Ihre Unterlagen

Die Seriennummer, die sich an der Unterseite des Gerätes befindet, trägt man in die Garantiekarte und in den nachstehenden freien Raum ein. Bei Kontaktnahme mit dem KENWOOD-Händler für Informationen bzw. Kundendienst bezüglich dieses Gerätes sollte man sich stets auf die Modell-und Seriennummern beziehen.

Modell KAC-8020 Seriennummer _____

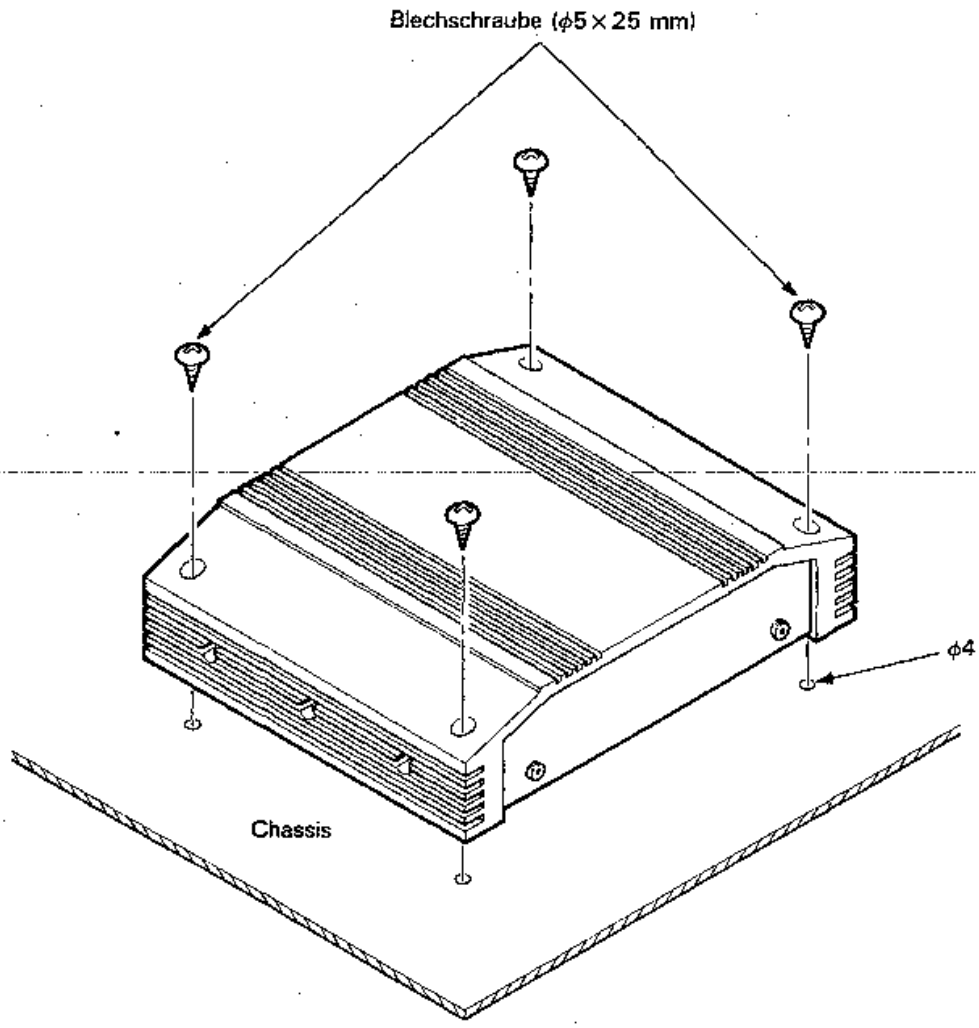
- Der Leistungsbedarf ist wie flogt: 12 V Gleichstrom, Minuspol an Masse. Falls dieser Stereo-Endverstärker in einem Fahrzeug eingesetzt wird, das mit einer 24 V Batterie oder einer mit Plus an Masse angeschlossenen Batterie ausgestattet ist, ist ein spezieller Adapter erforderlich. Ziehen Sie in einem solchen Falle Ihren KENWOOD-Händler zu Rate.
- Installieren Sie den Stereo-Endverstärker an einem Ort, wo er nicht Sonnenbestrahlung, Hitze oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, daß keine Metallgegenstände oder Wasser in das Gerät eindringen können.
- Falls beim Einbau in den Wagen Schwierigkeiten auftreten sollten, setzen Sie sich mit Ihrem KENWOOD-Händler in Verbindung.

Reinigung

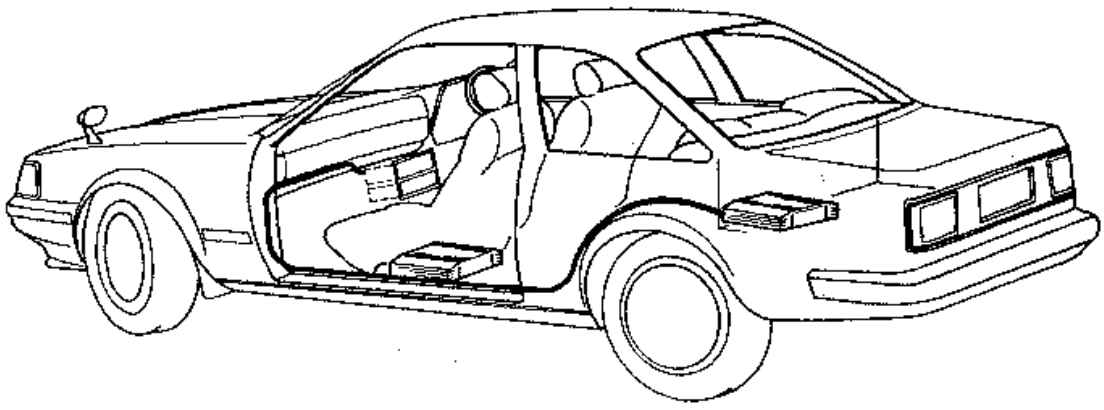
Das Gerät mit einem Siliziumtuch oder einem anderen weichen Tuch. Die Verwendung von Verdünner, Alkohol oder anderen Lösungsmitteln könnte möglicherweise das Oberflächen-Finish beschädigen.

Einbau

* Das Gerät so in das Fahrzeug, installieren, daß es die Sicherheit beim Fahren nicht beeinträchtigen kann.



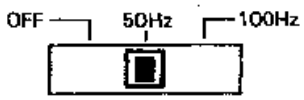
● Zum Einbau des Geräts die mitgelieferten Schrauben verwenden.



- Der Hauptverstärker besitzt keinerlei Bedienungsköpfe und kann daher außerhalb der Reichweite des Fahrersitzes installiert werden. Aufgrund seines hohen Gewichts muß der Verstärker sicher montiert werden.
- Bei Anschluß der Komponenten in einiger Entfernung vom Verstärker, die als Sonderzubehör erhältlichen Verlängerungskabel CA-18F (1 m), CA-28F (2 m) oder CA-48F (4 m) verwenden.
- Als Einbauort empfehlen sich Plätze unter den Vordersitzen oder der Kofferraum.
- Das Gerät an einem gut belüfteten Platz aufstellen und nicht mit schweren Gegenständen belasten.

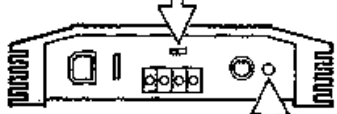
Anschlüsse

SUBWOOFER

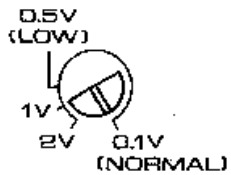


• Sub-Tieftöner-Wähler
Dieser Wähler dient zur Wahl der Lautsprecher-Ausgangsbetriebsart, normal oder Sub-Tieftöner.
Wenn der Sub-Tieftöner-Wähler auf 50 Hz oder 100 Hz eingestellt wird, ist der Ausgangspegel um 6 dB erhöht. Den Ausgangspegel mit dem Empfindlichkeitsregler einstellen.
OFF: Von den Lautsprecher-Ausgangsanschlüssen wird das normale Signal ausgegeben.
50 Hz: Von den Lautsprecher-Ausgangsanschlüssen zum Anschluß des Sub-Tieftöners wird ein niederfrequentes Signal mit einer Abschneidefrequenz von 50 Hz und einer Abschneideflanke von 18 dB/Okt. ausgegeben.
100 Hz: Von den Lautsprecher-Ausgangsanschlüssen zum Anschluß des Sub-Tieftöners wird ein niederfrequentes Signal mit einer Abschneidefrequenz von 100 Hz und einer Abschneideflanke von 18 dB/Okt. ausgegeben.

KAC-8020



SENSITIVITY



• Eingangsempfindlichkeitsregler
Der Eingangsempfindlichkeitsregler justiert die Eingangsempfindlichkeit innerhalb von 0,1 V bis 0,2 V stufenlos, wodurch eine Dynamikdehnung mit verschiedenen Systemen gegeben ist. Für das KENWOOD Cassettendeck den Eingangsempfindlichkeitsregler normalerweise auf 0,1 V (NORMAL) setzen. Wenn der Ausgangsspannungswähler des Cassettendecks auf 1 V steht, den Regler auf 0,5 V (LOW) setzen.

Vorsichtsmaßnahmen:

Dieser Verstärker besitzt eine hohe Leistungsaufnahme. Spannungsversorgung von der Verkabelung des Autos, wie z.B. dem Zigarettenanzünder, führt zu einer Überlastung des Verkabelungssystems.
Das gelbe Stromkabel unbedingt direkt an die Batterie anschließen, siehe die vorstehende Abbildung.

- Vor dem Einbau unbedingt die negative Klemme (−) der Autobatterie abklemmen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Nach erfolgtem Einbau und Herstellung der Anschlüsse die negative Klemme (−) der Batterie erst wieder anschließen, nachdem die Richtigkeit der Anschlüsse noch einmal überprüft wurde.
- Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, die Verkabelung auf eventuelle Kurzschlüsse überprüfen. Danach die Sicherung gegen eine neue mit gleicher Amperezahl austauschen.
- Die maximale Ausgangsleistung dieses Gerätes beträgt 140 W+140 W. Daher sollte die Eingangsleistung der Lautsprecher, die an dieses Gerät angeschlossen werden, 140 W oder mehr betragen. Wenn ein Lautsprecher mit einer geringeren Eingangsleistung angeschlossen und mit einer hohen Lautstärke betrieben wird, kann der Lautsprecher beschädigt werden.

Technische Daten

Technische Änderungen vorbehalten.

Hauptverstärker

Max. Ausgangsleistung (1 kHz, 4 Ω)	140 W + 140 W
Max. Nennleistung (10% Gesamtklirrfaktor, 1 kHz, 4 Ω)	95 W + 95 W
Nennleistung (1% Gesamtklirrfaktor, 20 Hz bis 30 kHz, 4 Ω)	80 W + 80 W
Frequenzgang (−3 dB)	2 Hz - 100 kHz
Min. Verzerrung (10 W, 1 kHz, 4 Ω)	0,005%
Eingangsempfindlichkeit (bei Nennleistung) Max.	0,1 V
Min.	2,0 V
Rauschabstand (IHF-A)	100 dB
Eingangsimpedanz	10 kΩ
Dämpfungsfaktor (1 kHz)	über 100

Allgemein

Betriebsspannung (GND)	14,4 V (11 - 16 V)
Leistungsaufnahme	19,0 A
Abmessungen (B × H × T)	240 × 57 × 200 mm 9-7/16 × 2-1/4 × 7-7/8 in
Gewicht	3,3 kg 7.3 lb

KENWOOD

KENWOOD

AMPLIFICATORE DI POTENZA STEREO KENW-01577

KAC-8020

ISTRUZIONI PER L'USO

TRIO-KENWOOD CORPORATION

Impiegate il tempo necessario per leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Il familiarizzarvi con le procedure di installazione e di funzionamento vi aiuterà a ottenere le migliori prestazioni dal vostro nuovo amplificatore di potenza stereo.

Per i vostri promemoria

Si registri il numero di serie, situato sulla parte inferiore dell'apparecchio, nell'apposito spazio sul certificato di garanzia e nello spazio qui sotto. Fare sempre riferimento al modello ed al numero di serie quando si chiedono informazioni o si richiede la manutenzione presso il servizio autorizzato KENWOOD.

Il numero di serie dell'apparecchio KAC-8020 è: _____

Manutenzione e cura

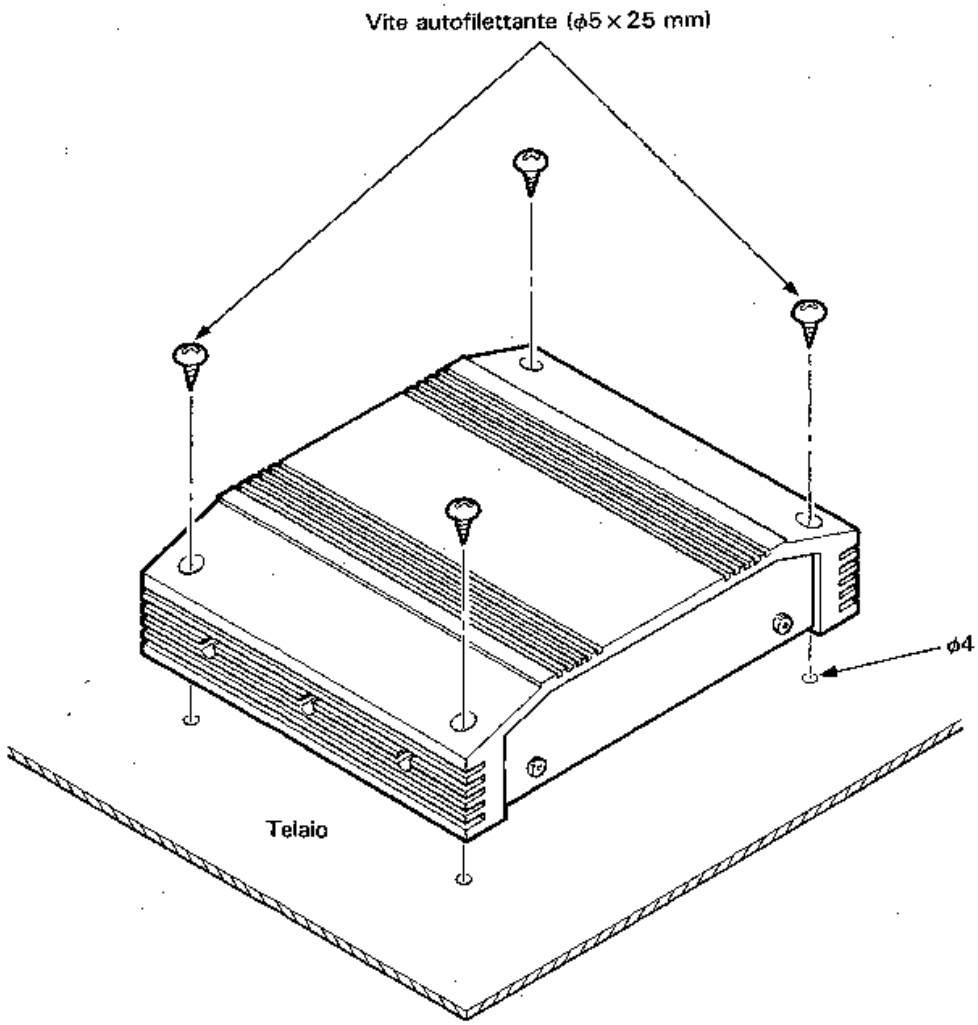
- Il voltaggio operativo é il seguente: 12 V, CC, con massa a terra negativa. Uno speciale adattatore di corrente é necessario quando questo amplificatore di potenza stereo viene impiegato in una vettura che sia fornita di una batteria da 24 V o di una massa a terra positiva. In tal caso vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Non collocate l'amplificatore di potenza stereo in luoghi dove esso possa essere esposto ai diretti raggi solari, al calore o all'umidità. Fate attenzione a che nessun oggetto metallico o acqua si introduca nell'apparecchio.
- Se incontraste delle difficoltà nell'installare l'apparecchio sulla vostra vetture, vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore KENWOOD.

Pulizia

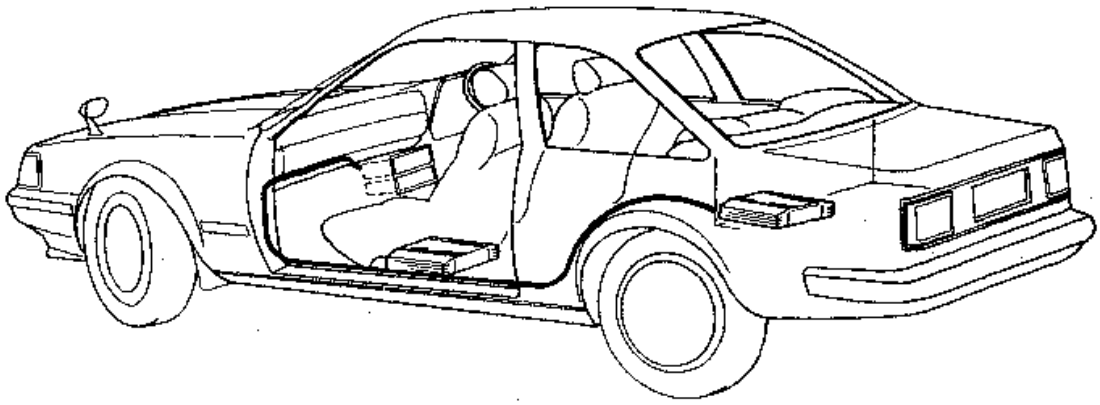
Pulire con un panno asciutto al silicone o con panno soffice. Non usare solventi, alcol e simili perchè potrebbero danneggiare il rivestimento.

Installazione

* Se l'installazione viene eseguita all'interno di un veicolo, scegliere la migliore posizione tenendo in considerazione la sicurezza di guide.

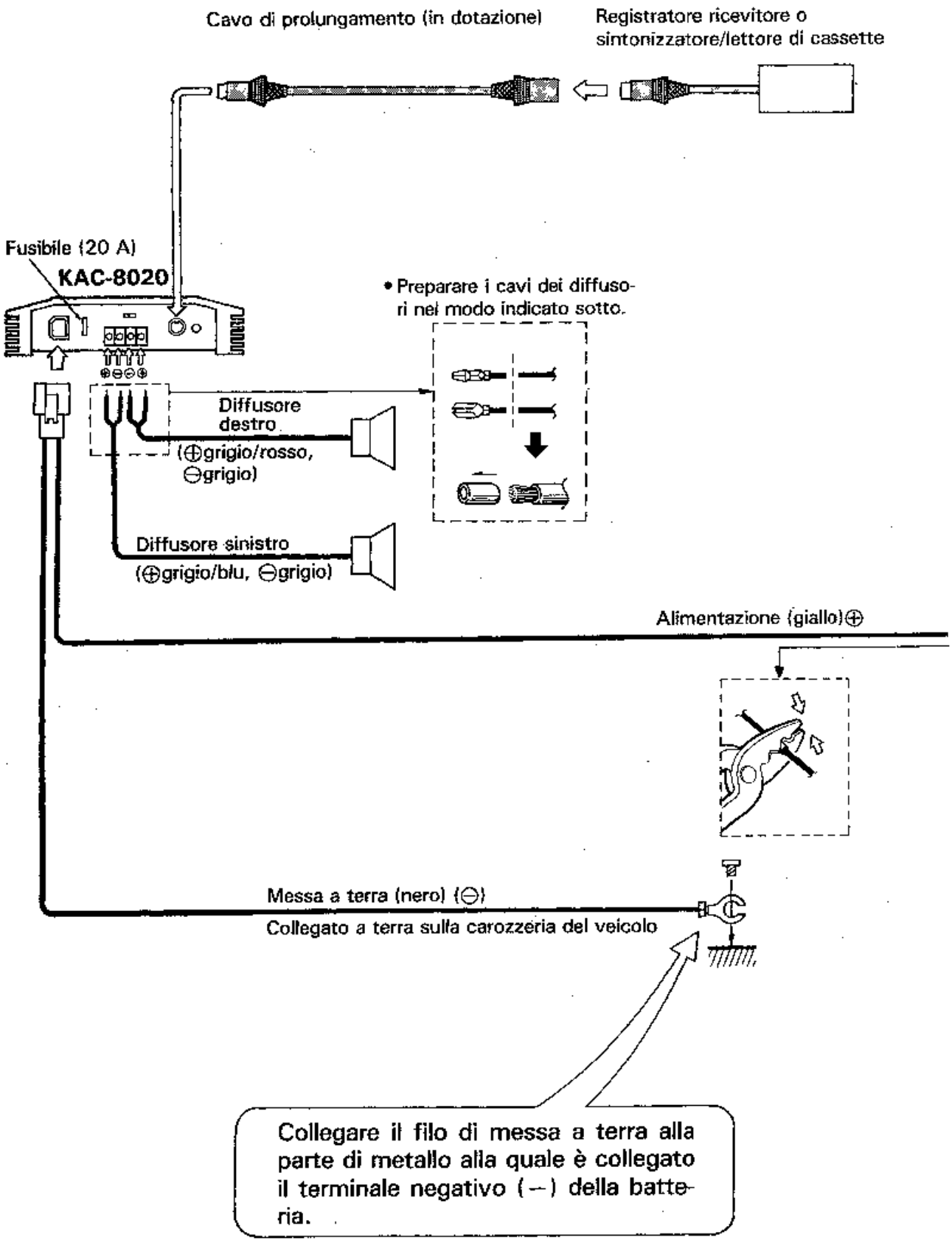


● Montare l'unità usando le viti fornite.

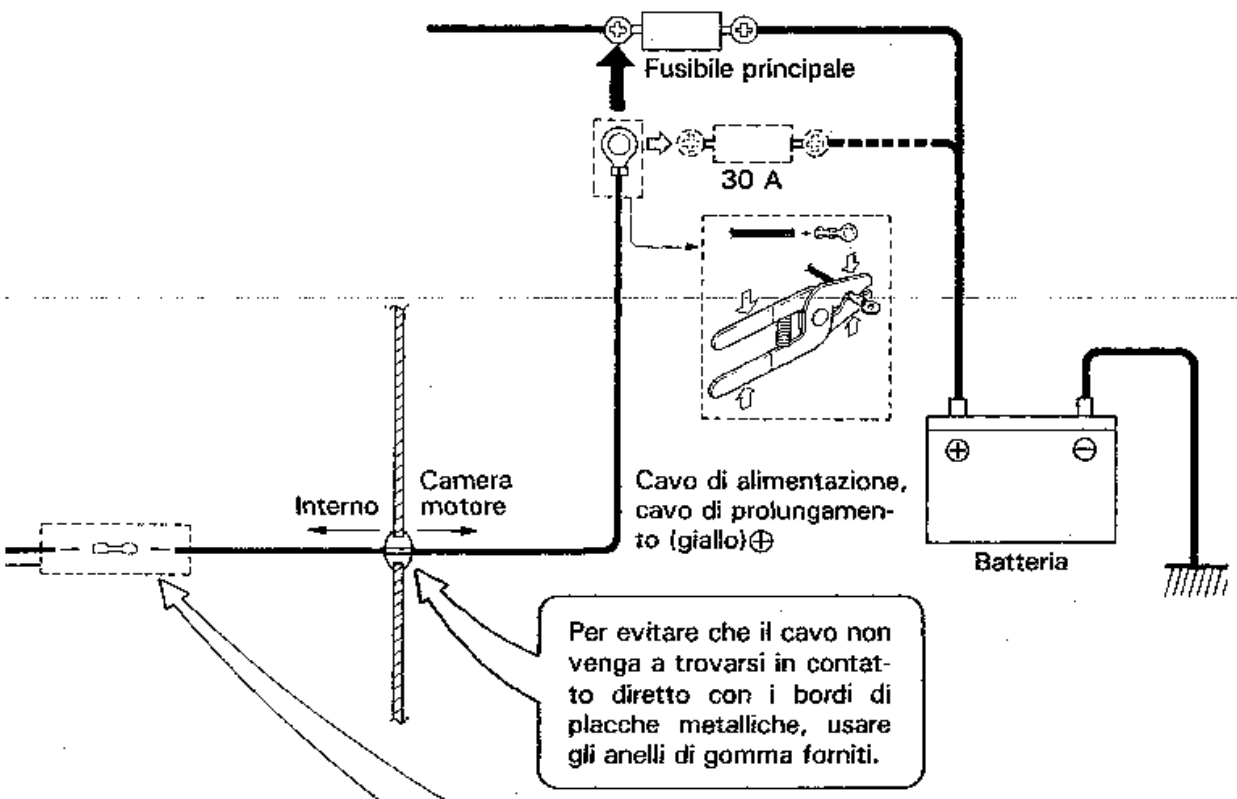


- L'amplificatore non presenta nussuna parte che debba essere toccata regolarmente, per cui esso può essere installato anche in un punto fuori dalla portara del conducente. Visto il suo peso considerevole, esso deve però essere installato in modo sicuro.
- Usare i cavi di prolungamento CA-18F (1 m), CA-28F (2 m) e CA-48F (4 m), opzionali, se i modelli collegati sono installati tropo lontano dall'amplificatore principale.
- I punti di installazioni tipici per l'installazione sono sotto il sedile frontale e il baule.
- Installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato e non porre nessun oggetto pesante sopra di esso.

Collegamenti

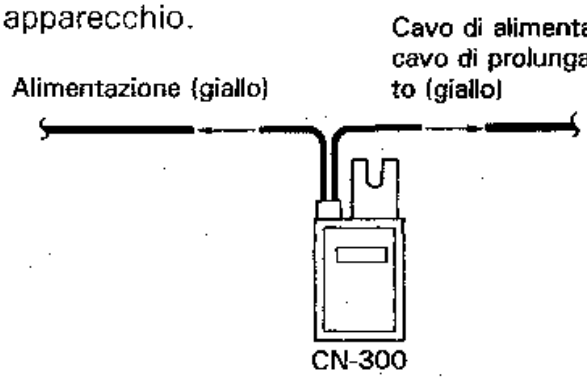

Cavo di prolungamento (in dotazione)
Registratore ricevitore o sintonizzatore/lettore di cassette
Fusibile (20 A)
KAC-8020
• Preparare i cavi dei diffusori nel modo indicato sotto.
Diffusore destro
(⊕grigio/rosso, ⊖grigio)
Diffusore sinistro
(⊕grigio/blu, ⊖grigio)
Alimentazione (giallo)⊕
Messa a terra (nero) (⊖)
Collegato a terra sulla carozzeria del veicolo
Collegare il filo di messa a terra alla parte di metallo alla quale è collegato il terminale negativo (–) della batteria.

• Assiourarsi che il fusibile principale del veicolo sia collegato tra la sorgente di alimentazione (gialla) e la batteria. Se non il fusibile principale non è reperibile, collegarne uno di 30 A.



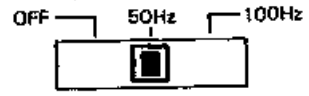
Per evitare che il cavo non venga a trovarsi in contatto diretto con i bordi di placche metalliche, usare gli anelli di gomma forniti.

- Se, facendo girare il motore, si producono dei rumori, collegare il filtro dei rumori CN-300 (opzionale) alla sorgente di alimentazione (giallo) di questo apparecchio.



Collegamenti

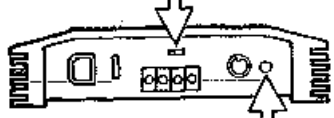
SUBWOOFER



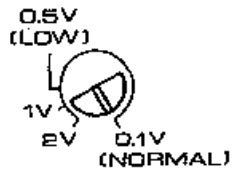
• Selettore del subwoofer
Questo selettore serve per impostare il modo di uscita dei diffusori, normale o a subwoofer.
Quando il selettore del subwoofer viene portato sui 50 o 10 Hz, il livello di uscita aumenta di 6 dB. Regolate il livello di uscita col controllo della sensibilità.

OFF: I terminali di uscita dei diffusori (SPEAKER OUT) emettono segnale normale.
50 Hz: Segnali di frequenza ultrabassa la cui frequenza di troncamento è di 50 Hz e la cui curva di troncamento è di 18 dB/ott., sono emessi dai terminali di uscita dei diffusori collegati con il subwoofer.
100 Hz: Segnali di frequenza ultrabassa la cui frequenza di troncamento è di 100 Hz e la cui curva di troncamento è di 18 dB/ott., sono emessi dai terminali di uscita dei diffusori collegati con il subwoofer.

KAC-8020



SENSITIVITY



• Comando della sensibilità di ingresso
Il comando della sensibilità di ingresso serve per regolare la sensibilità in modo continuo tra 0,1 e 2,0 V, per consentire l'espansione con vari sistemi.
Normalmente se si usa una piastra di registrazione KENWOOD, regolare la sensibilità su 0,1 V (NORMAL). Se il selettore della tensione di uscita della piastra di registrazione è regolato su 1 V, regolare il comando su 0,5 V (LOW).

Precazioni

Il consumo di corrente di questo apparecchio è elevato, per cui non è consigliabile usare quale sorgente di alimentazione l'accendisigari del veicolo, in quanto si arrischierebbe di sovraccaricare il circuito.
Assicurarsi di collegare il filo giallo di corrente direttamente alla batteria, come illustrato nella figura precedente.

- Prima di iniziare a installare l'apparecchio, scollegare il terminale negativo (−) della batteria, per svitare corto circuiti.
- Al termine dell'installazione e dei collegamenti dei cavi, ricollegare il terminale negativo (−) della batteria, dopo aver controllato che non vi sono errori.
- Se un fusibile è saltato, controllare che non vi siano corto circuiti e sostituire quindi il fusibile con un altro, della capacità specificata.
- L'uscita di potenza massima di questo apparecchio è di 140 W + 140 W. La capacità di potenza degli speaker collegati, quindi, deve essere di 140 W o maggiore. Se vengono collegati e fatti funzionare ad alto livello speaker di capacità inferiore, il sistema speaker può rimanere danneggiato.

Caratteristiche tecniche

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Sezione dell'amplificatore principale

Uscita massima (1 kHz, 4 ohm) ..... 140 W + 140 W
Uscita massima nominale
(10% dist. arm. tot., 1 kHz, 4 ohm) ..... 95 W + 95 W
Uscita nominale
(1% dist. arm. tot., 20 Hz - 30 kHz, 4 ohm) ..... 80 W + 80 W
Risposta in frequenza (−3 dB) ..... 2 Hz - 100 kHz
Distorsione minima (10 W, 1 kHz, 4 ohm) 0,005%
Sensibilità di ingresso
(alla potenza nominale) Max. ..... 0,1 V
Min ..... 2,0 V
Rapporto segnale/rumore (IHF-A) ..... 100 dB
Impedanza di ingresso ..... 10 kΩ
Fattore di smorzamento (1kHz) ..... più di 100

Generale

Tensione di alimentazione (GND) ..... 14,4 V (11 - 16 V)
Consumo ..... 19,0 A
Dimensioni (L × A × P) ..... 240 × 57 × 200 mm
9-7/16 × 2-1/4 × 7-7/8 in
Peso ..... 3,3 kg
7,3 lb

KENWOOD